

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 9.10.2012 tehdyn komission päätöksen, jossa evätään oikeus saada tutustua asiakirjaan, joka on laadittu Deutsche Börsen ja NYSE Euronextin välisen keskittymän yhteydessä (asia COMP/M.6166 — NYSE Euronext/Deutsche Börse);
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja vetoaa kanteensa tueksi kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste koskee sitä, että mitään asetuksen N:o 1049/2001 (¹) 4 artiklassa luetelluista poikkeuksista ei voida soveltaa. Tämä pätee erityisesti komission kyseisessä päätöksessä viittaamien poikkeusten eli kyseisen asetuksen 4 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 4 artiklan 2 kohdan osalta.
- 2) Toinen kanneperuste koskee sitä, että jos jotain näistä poikkeuksista voitaisiin soveltaa, päätöksessä ei selvitetä asianmukaisesti, olisiko mahdollista luovuttaa ainakin osa pyydetystä asiakirjasta asetuksen N:o 1049/2001 4 artiklan 6 kohdassa tarkoitetulla tavalla.
- 3) Kolmas kanneperuste koskee sitä, että kantajalla on oikeus saada tutustua pyydettyyn asiakirjaan, koska ylivoimainen yleinen etu edellyttää sen ilmaisemista asetuksen N:o 1049/2001 4 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetulla tavalla.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43).

Kanne 24.12.2012 — Dalli v. komissio

(Asia T-562/12)

(2013/C 46/43)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: John Dalli (St. Julians, Malta) (edustajat: asianajajat L. Levi, A. Alamanou ja S. Rodrigues)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 16.10.2012 tehdyn Euroopan komission puheenjohtajan suullisen päätöksen kantajan toimikauden päättämisestä välittömästi
- velvoittamaan vastaajan maksamaan korvausta sekä henkisesti kärsimyksestä että aineellisesta vahingosta
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan SEUT 245 ja SEUT 247 artiklaa on rikottu, koska riidanalaisen päätöksen tekijällä ei ollut siihen toimivaltaa.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu toissijaisesti SEU 17 artiklan 6 kohdan rikkomiseen ja oikeusvarmuuden yleisen periaatteen loukkaamiseen, koska riidanalaisesta päätöksestä ei voida katsoa, että se sisältäisi kantajan pätevän eroamisen.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan on tehty ilmeisiä virheitä ja rikottu menettelysääntöjä, koska riidanalaista päätöstä ei ole tehty pätevillä perusteilla ja OLAF:n toteamukset, joihin riidanalainen päätös perustuu, ovat peräisin lainvastaisesta menettelystä.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan on loukattu puolustautumisoikeuksia, koska kantajalla ei ole ollut mahdollisuutta arvioida häntä vastaan esitettäviä tosiseikkoja
- 5) Viides kanneperuste, joka perustuu suhteellisuusperiaatteen loukkaamiseen, koska kantaja ei ole voinut tietää, mitkä ovat riidanalaisen päätöksen legitiimit tavoitteet ja onko tutkittu mahdollisuutta toteuttaa joitakin muita lievempiä toimenpiteitä.